99 170 71, 73

MALMBERGS

Smart Plug

Bluetooth[®]





NO Brugsanvisning / Instruction Manual SE Käyttöohje / Bruksanvisning

Malmbergs Elektriska AB (publ)

MALMBERGS

PO Box 144, SE-692 23

info@malmbergs.com

www.malmbergs.com

Phone: +46 (0)19 58 77 00

Kumla, SWEDEN



JA/JZ-230224

DK

TEKNISKE DATA Malmbergs app og Smart Life app (Tuya) Kompatibilitet Mærkespæn-220-240V AC ding Max, belastning 2300W/250W för LED Netværkstek Bluetooth Sigmesh 5,0 nologi Radio Frekvens 2.4GHz - 2.4835GHz

Drifttemperatur Ta: -10°C - +40°C Temp. Kapsling Tc: +80°C (Max.)

Sendeeffekt < 8dBm Mål (BxDxH) 52x86x52 mm

Isolationsklasse Klass I IP44/IP20

Kapslingsklasse (9917071/73)

EMC direktiv (EMC) EN 300 328 V2.1.1 (2016-11), EN 301489-1 V2.1.1 (2017-02) EN 301489-17 V3.1.1 (2017-02) EN 62311: 2008, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1:2011

LVD direktiv (LVD) IEC 60884-1:2002+A1: 2006+A2: 2013, IEC 60884-2-5: 2017, SS4280834:2013

RoHS direktiv (RoHS) 2011/65/EU, (EU) 2015/863

ETSI standard (RED) ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)

1



iOS APP/Android APP OBS: Dette produkt er også kompatibelt med Smart Life app fra Tuva.

Scan QR-koden for at downloade MALMBERGS-appen. Du ka også anvende søgeordet "malmbergs" på App Store eller Google Play for at downloade appen.



2 Registrer din konto med dit mobilnummer eller email adresse, vent nogle minutter på verifikationskode (som du får via sms eller e-post). Skriv koden i det angivne felt og indtast herefter password og "Create Family". Hvis du allerede har en konto, så login direkte med dit mobilnummer eller email adresse samt password for at åbne appen.

6

Styr din smarte bolig hvor du end befinder dig i verden





INSTALLATION Advarsler:

- Kun til indendørs brug (99 170 73). Til inden og udendørs brug (99 170 71). Opbevar enheden utilgængeligt for børn.
- Hold enheden væk fra vand, fugt eller varme miliøer.
- Overskrid IKKE den angivne maks, effekt.
- Installer enheden væk fra stærke signalkilder såsom mikrobølgeovn som kan forstyrre enhedens signal.
- Konstruktioner som betonvægge eller metal materialer kan reducere enhedens
- driftsområde og bør undgås. Forsøg IKKE at demontere, reparere eller ændre enheden.

SYSTEMKRAV

- WIFI ® router eller 4G
- iPhone, iPad (iOS 7,0 eller højere)
- Android 4.0 eller høiere
- Bluetooth Sigmesh 5,0 kræves (eksempel 99 190 62) for at styre enheden globalt og aktivere andre funktioner. Se venligst listen nedenunder.
- Uden at downloade Malmbergs mobile APP, så kan dette produkt også styres fra vores RF remote controller (eksempel 99 170 45).

3







FUNKTIONER

- Brugervenlig
- Energibesparende
 - Plug & Play ingen fortrådning, let at tilslutte

FAQ SPØRGSMÅL

1: Hvad skal jeg gøre, hvis jeg ikke kan konfigurere enheden?

- a. Sørg for at enheden er tilslutte el-nettet
- b. Sørg for at Bluetooth er tændt på din smartphone/tablet
- c. Afstanden mellem enheden og smartphone må max være 5 m ved konfiguration
- d. Hvordan resetter jeg enheden?
 - 1) Tryk på reset knappen på enheden indtil indikator lampen blinker hurtigt konstant
 - 2) Tænd / sluk for enheden 5 gange, indtil indikatorlampen blinker hurtigt.

5

Malmbergs app and Smart Life app (Tuya)

220-240V AC

2: Andre tekniske problemer? Kontakt vores tekniske support via

e-mail: smarthome@malmbergs.com

($\square \circ$	
	< All Device	
	Device added successfully	
	Bluetooth Plug	
Når l	konfigurationen er klar, så vis	es

6 enheden i App'en.



Tilslut Amazon Alexa eller Google 6 Assistent for stemmestyring, eller del enheden med din familie og venner.

8

Indhold, ikoner og symboler vises i mobilappen kan ændres uden tidligere advarsel på grund af kontinuerlig opgradering

og forbedringer.

Dato: 24 02 2023

1. Tænd/sluk 2. Gruppering

Bluetooth

- Automation 5. Google Home 6. Amazon Alexa Trådløs Fjernbetjening (eksempel 99 170 45)

1. Tænd/Sluk

BLUETOOTH PRODUKTER

(eksempel 99 190 62)

Med Gateway

1. Tænd/sluk

2. Gruppering

- Scener

Timer

4. Smart

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Hermed sikrer vi, at produktet opfylder bestemmelserne i CE / Intertek-mærkningen i overensstemmelse med EU-direktiver (LV-direktivet 2014/35 / EU, EMC-direktivet 2014/30 / EU, RE-direktivet 2014/53 / EU, RoHS-direktivet 2015/863) som er beskrevet i denne manual

Til og på vegne af:

Malmbergs Elektriska AB (publ) Anders Folke / Produktchef

9



TECHNICAL SPECIFICATIONS

EN

Voltage

Compatibility

Ta: -10°C - +40°C Tc: +80°C (Max.) Case temp Transmission < 8dBm power Dims (WxHxD) 52x86x52 mm Insulation Class I IP44/IP20 IP rating

(9917071/73)

EMC Standard (EMC)

EN 300 328 V2.1.1 (2016-11). EN 301489-1 V2.1.1 (2017-02, EN 301489-17 V3.1.1 (2017-02) EN 62311: 2008, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Safety Standard (LVD)

IEC 60884-1:2002+A1: 2006+A2: 2013 IEC 60884-2-5: 2017, SS4280834:2013

RoHS Standard (RoHS) 2011/65/EU, (EU) 2015/863

Radio Equipment (RED) ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)

1



takten. Tryk og hold RESET-knappen inde i mere end 10 sekunder til Status LED begynder at blinke hurtigt. Enheden er nu klar til konfigurering. (Hvis du venter mere end 120 sekunder så skal proceduren gentages).



vælge tilgængelig produktkategori og følg instruktionerne på skærmen for konfiguration.

7



4 Tryk på "+" (tilføj enhed) for at

Reset

2

3 Sæt enheden i vægudtaget / stikkon-

Control your Smart Home wherever you are





2

 $\square \circ$

Bluetooth

 \square

Shared devices

Create Group

Assistant for voice control, or share the

6 Connect to Amazon Alexa or Google

Contents, icons and symbols shown in

without prior notice due to continuous

upgrading and improvement.

the mobile app may be subject to change

8

devices with your family or friends.

Device information

Plug

When pairing is done, the device will

All Device

Device added successfully

<

be shown in the App.

 \square

More

Deivec nam Device Locatio

Check network

•:

Ο

amazon akoa

A Note:

6

INSTALLATION A Warnings:

- · Indoor use only (99 170 73). Indoor and outdoor use (99 170 71).
- · Keep the device out of reach of children. • Keep the device away from water, damp
- or hot environment. Do NOT exceed the recommended electrical ratings.
- · Install the device away from strong signal sources such as microwave oven that may cause to signal interruption resulted to abnormal operation of the device.
- · Obstruction by concrete wall or metallic materials may reduce the effective operation range of the device and should be avoided.
- Do NOT attempt to disassemble, repair or modify the device.

SYSTEM REQUIREMENTS

- WIFI [®] Router or 4G
- · iPhone, iPad (iOS 7.0 or higher) Android 4.0 or higher
- · Bluetooth Sigmesh 5.0 gateway (example 99 190 62) is required to control the device globally and activate other functions. Please see the list below:
- · Without downloading Malmbergs mobile APP this product can also can be controlled with our RF remote controller (example 99 170 45).

3

BLUETOOTH PRODUC	TS
With Gateway (example 99 190 62)	Bluetooth
1. ON/OFF	1. ON/C
2. Group	2. Group
3. Timer	
4. Smart	
- Scene	
- Automation	

5. Google Home 6. Amazon Alexa RF remote controller (example 99 170 45)

1. ON/OFF

DECLARATION OF CONFORMITY

the provisions for CE/Intertek markings in accordance with the EU directives (LV Directive 2014/35/EU, EMC Directive 2014/30/ EU, RE Directive 2014/53/EU, RoHS Directive 2015/863) as described in this manual.

nders to,

Malmbergs Elektriska AB, Sweden. Date: 24/02/2023

Product size



Typical Wall Socket Mounting



FEATURES

- Users friendly · Energy saving
- · Plug and play no wiring, easy to connect

FAO

Q1: What should I do if I can't configure the device?

- a) Make sure your device is connected to the power source
- b) Please enable the Bluetooth of your mobile phone.
- c) Keep the distance between the device and your mobile phone within 5m to ensure the connection of devices.
- d) How do I reset the device?
- 1) Press the reset button on the device until the indicator lamp is flashing
- quickly continuously. 2) Power on/off the device 5 times until the indicator lamp is flashing quickly continuously
- Q2: Other technical problems?
- Please contact our technical support by e-mail: smarthome@malmbergs.com.

5

-

Tuote 99 170 45

Ohjaa Smart Homea mistä vain

Ö

u di

2





Note: The product is also compatible with the Smart Life app from Tuya.







ASENNUS ⚠ Varoitukset:

 9917073 on ainoastaan sisäkäyttöön. 9917071 on sekä sisä- että ulkokäyttöön.

6

- Pidettävä lasten ulottumattomissa.
- Älä kävtä märässä, kosteassa tai kuumassa ympäristössä.
- Noudata annettuja kuormitusarvoja.
- Älä asenna tuotetta häiriöitä tuottavien laitteiden, kuten mikroaaltouuni, läheisvyteen välttääksesi epänormaalin toiminnan.
- · Betoniseinät ja metallirakenteet voivat heikentää laitteen signaalia ja haitata toimintaa.
- Tuotteen purkaminen, korjaaminen tai muokkaaminen on ehdottomasti kiellettyä.

JÄRJESTELMÄVAATIMUKSET

- WiFi ® reititin tai vähintään 4G- yhteys
- iPhone, iPad (iOS 7,0 tai uudempi)
- · Android 4,0 tai uudempi
- Bluetooth Sigmesh 5.0 reititin (tuote 99) 190 62) vaaditaan tuotteen kaikkien ominaisuuksien hyödyntämiseksi. Katso viereinen taulukko.
- Tuotetta voidaan ohjata myös ilman Malmbergs-sovellusta kaukosäätimellä (tuote 99 170 45).

3



B Plug the device into wall socket. Press the reset button for 10 seconds until the indicator lamp starts to flash quickly. The device is now ready for pairing. (If you wait more than 120 seconds you need to repeat this procedure.)



4 Click "+" (add device) to select the suitable product category and follow the on-screen instruction for pairing.

7





Asennus pistorasiaan



HYÖDYT JA EDUT

- Käyttäjäystävällinen
- Energiaasäästävä
- Helppo asentaa ei vaadi sähköasentajaa, helppo kytkeä



We hereby certify that the device satisfies

For and on behalf of:

9

Mr. Anders Folke / Product Manager

DFF

Ð TEKNISET TIEDOT

Malmbergs -sovellus ja Smart Life -sovellus (Tuya) Yhteensopivuus 220-240V AC Käyttöjännite 2300W/250W LED Max. kuorma Verkkoyhteys-tekniikka

Bluetooth Sigmesh 5,0 Käyttötaajuus 2,4GHz - 2,4835GHz Käyttölämpötila Ta: -10°C - +40°C

Tc: +80°C (Max.) lämpeneminen

Lähetysteho < 8dBm

Mitat (LxSxK) 52x86x52 mm

Suoialuokka Class I

Suojausluokka IP44/IP20 (9917071/73)

EMC standardi (EMC)

EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) EN 301489-1 V2.1.1 (2017-02 EN 301489-17 V3.1.1 (2017-02), EN 62311: 2008, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Suojausstandardi (LVD)

RoHS standardi (RoHS)

Radiostandardi (RED)

2011/65/EU, (EU) 2015/863

ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)

1

IEC 60884-1:2002+A1: 2006+A2: 2013, IEC 60884-2-5: 2017, SS4280834:2013

FAQ

Q1: Mitä tehdä, jos en saa laitetta toimimaan?

- a. Tarkista onko virta kytketty päälle.
- Varmista että mobiililaitteesi bluetoothyhteys on päällä.
- c. Moduulin ja mobiililaitteen välinen etäisyys tulee olla alle viisi metriä.
- d. Kuinka nollaan laitteen?
- Paina laitteen nollauspainiketta kunnes merkkivalo vilkkuu nopeasti jatkuvasti.
- Kytke virta päälle ja pois vähintään viisi kertaa kunnes merkkivalo alkaa vilkkumaan.

Q2. Muita teknisiä ongelmia?

Lähetä sähköpostia tekniselle tuellemme osoitteeseen smarthome@malmbergs.com.



Huom: Tämä tuote on yhteensopiva myös Malmbergs -sovelluksen ja Tuyan Smart Life -sovelluksen kanssa.

Skannaa ylläoleva QR-koodi ladataksesi MALMBERGS- sovelluksen. Voit myös hakea sovellusta sovelluskaupastasi (App Store tai Google Play) hakusanalla "MALMBERGS".



Rekisteröidy sovellukseen puhelinnumerollasi tai sähköpostiosoitteellasi ja odota muutama minuutti vahvistuskoodia (tekstiviestillä tai sähköpostilla). Syötä vahvistuskoodi, luo salasana ja valitse "Create Family". Jos sinulla on jo käyttäjätili, kirjaudu sisään 2.4GHz WIFI-verkossa puhelinnumerollasi tai sähköpostiosoitteellasi sekä salasanallasi avataksesi sovelluksen.

6

Styr ditt smarte hjem hvor hen du befinner deg i verden

5





INSTALLASJON

- Kun for innendørsbruk (99 170 73). For inne- og utendørsbruk (99 170 71).
- Oppbevares utilgjengelig for barn.
 Hold enheten borte fra vann, fuktige eller varme miljøer.
- IKKE overskrid den spesifiserte maks effekten.
- Installer enheten vekk fra sterke signalkilder som f.eks. mikrobølgeovn som kan forstyrre enhetens signal.
- Obstruksjon av betongvegger eller metallmaterialer kan redusere enhetens driftsområdet og bør unngås.
- Forsøk IKKE å demontere, reparere eller endre enheten.

SYSTEMKRAV

- WIFI [®] Router eller 4G
 iPhone, iPad (iOS 7,0 eller høyere)
- Android 4,0 eller høyere
- Bluetooth Sigmesh 5,0 gateway (eksempel 99 190 62) kreves for å styre enheten globalt og for å aktivere andre funksjoner. Vennligst se tabell under.
- Uten å nedlaste Malmbergs mobil APP kan dette produktet også styres via RF fjernkontrollen (eksempel 99 170 45).



Kytke laite pistorasiaan. Pidä nollauspainiketta painettuna 10 sekunnin ajan kunnes merkkivalo vilkkuu nopeasti. Laite on nyt valmiina paritukseeen. (Jos odotat yli 120 sekunttia, paritus täytyy aloittaa alusta).



Paina "+" (add device) valitaksesi ohjattavan laitteen tyypin ja seuraa näytön ohjeita.

7

Målskisse



Montering i apparatboks



FUNKSJONER

- Brukervennlig
- Energibesparende
- Plug and play ingen ledninger, lett å tilkoble







 Yhdistä Amazon Alexaan tai Google
 Assistantiin ääniohjausta tai laitteen perheelle/vstäville jakamista varten.

⚠ Huom: Ohjeen sisältö, ikonit ja symbolit sovelluksessa voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta päivityksien ja tuotteen kehityksen myötä.

8

FAQ SPØRSMÅL

- 1: Hva skal jeg gjøre om jeg ikke kan konfigurere enheten?
- Kontroller at enheten er koblet til strømnettet.
- b. Kontroller at Bluetooth er aktivert på din smarttelefon.c. Avstanden mellom enheten og mobilen

skal være maks 5 m ved konfigurasio-

- nen.
- d. Hvordan tilbakestiller jeg enheten?
 1) Trykk RESET-knappen på enheten inntil indikatorlampen blinker raskt kontinuerlig.
- 2) Skru PÅ/AV enheten fem ganger til indikatorlampen blinker hurtig.

2: Andre tekniske problemer?

Vennligst ta kontakt med vår tekniske support via e-post: smarthome@malmbergs.com.

BLUETOOTH-TUOTTEET

Reitittimellä (tuote 99 190 62)	Bluetoothilla	
1. Päälle/pois	1. Päälle/pois	
2. Ryhmä	2. Ryhmä	
3. Ajastin		
4. Älytoiminnot		
- Tilanne		
- Automatiikka		
5. Google Home		
6. Amazon Alexa		
RF kauko-ohjaimella (tuote 99 170 45)		
1. Päälle/pois		

VAATIMUKSENMUKAISUUSILMOITUS

Täten vakuutamme että tuote täyttää CE/ Intertek- vaatimukset noudattaen tässä ohjeessa mainittuja EU-direktiivejä (LV Directive 2014/35/EU, EMC Directive 2014/30/EU, RE Directive 2014/53/EU, RoHS Directive 2015/863).



Unders Folke

Malmbergs Elektriska AB, Ruotsi Mr. Anders Folke / Tuotepäällikkö Päiväys: 24.2.2023

9



iOS APP/Android APP Merk! Produktet er også kompatibelt med Smart Life appen fra Tuya

Skann QR-koden for å laste ned MALMBERGS-appen. Du kan også skrive inn søkeordet "malmbergs" på App Store eller Google Play for å laste ned appen.



Registrer din konto med ditt mobilnummer eller e-postadresse, vent noen minutter for verifiseringskode (som du får via sms eller e-post). Skriv inn koden i det angitte feltet og skriv deretter passordet og "Create Family" Om du allerede har en konto, logg på direkte med ditt mobilnummer eller e-postadresse samt passord for å åpne appen.



TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Kompatibilitet	Malmbergs app og Smart Life app (Tuya)
Nettspenning	220-240V AC
Max. belastning	2300W/250W för LED
Trådløs teknologi	Bluetooth Sigmesh 5,0
Driftsfrekvens	2,4GHz - 2,4835GHz
Driftstemperatur	Ta: -10°C - +40°C
Boligtemperatur	Tc: +80°C (Max.)
Sendeeffekt	< 8dBm
Mål (BxDxH)	52x86x52 mm
Isolasjonsklasse	Klasse I
Kapslingsklasse	IP44/IP20 (9917071/73)

EMC-standard (EMC)

EN 300 328 V2.1.1 (2016-11), EN 301489-1 V2.1.1 (2017-02, EN 301489-17 V3.1.1 (2017-02), EN 62311: 2008, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Elsikkerhet (LVD)

IEC 60884-1:2002+A1: 2006+A2: 2013, IEC 60884-2-5: 2017, SS4280834:2013

1

RoHS-standard (RoHS)

2011/65/EU, (EU) 2015/863 Radio (RED)

ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)

Reset

Plugg inn enheten i vegguttaket. Trykk og hold RESET-knappen nede i mer enn 10 sek. Til indikatorlampen begynner å blinke fort. Enheten er nå klar for konfigurering. (Om du venter mer enn 120 sek. må du gjenta denne prosedyren).

Cancel Add Device	Cancel Add Device C Add manually Search Device Electrical & Lighting	Cancel Add Device (-) Add manually Search Device Electrical & Lighting Security & Safety Bluetooth WIFI Bevices Device			>
Electrical	Electrical & Lighting	Electrical & Lighting Security & Safety Bluetooth Devices Device	Cancel	Add Devic	ce (C)
	& Lighting	& Lighting Security & Safety Bluetooth Devices Device	Electrical	sily sea	rch Device

Trykk på "+" (legg til enhet) for å velge passende produktkategori og følg instruksene på skjermen for konfiguration.

7

2



 \square

More

 \square

Shared device:

Create Group

Foodback

Koble til Amazon Alexa eller Google

Assistant for stemmestyring, eller del

enheten med din familie og venner.

Innhold, ikoner og symboler som vises i

mobilappen kan endres uten foregående

varsel grunnet kontinuerlig oppgradering

8

Device information

Deivec name Device Location

Check networl

Ο •:

amazon alexa

6

A NB:

BLUETOOTH PRODUKTER

Med Gateway (eksempel 99 190 62)	Bluetooth
1. PÅ/AV	1. PÅ/AV
2. Gruppering	2. Gruppering
3. Timer	
4. Smart	
- Scene	
- Automasjon	
5. Google Home	
6. Amazon Alexa	
RF fjernkontroll (eksem	pel 99 170 45)
1. PÅ/AV	

DECLARATION OF CONFORMITY

Vi bekrefter hermed at produktet oppfyller bestemmelsene for CE/Intertek-merking i samsvar med EU-direktiver (LV-direktiv 2014/35/EU, EMC-direktiv 2014/30/EU. RE-direktiv 2014/53/EU, RoHS-direktiv 2015/863) som beskrevet i denne manual.

For og på vegne av:

Inders Folke Malmbergs Elektriska AB (publ).

Anders Folke / Produktsjef Dato: 24.02.2023

9

FAQ FRÅGOR

og forbedring.

1: Vad ska jag göra om jag inte kan konfigurera enheten?

- a. Se till att enheten är anslutet till elnätet.
- b. Försäkra dig om att Bluetooth är påslagen på din smartphone.
- c. Avståndet mellan enheten och mobilen ska vara max. 5 m vid konfigurationen.
- d. Hur återställer jag enheten?
- 1) Tryck på RESET-knappen tills indikatorlampan blinkar snabbt.
- 2) Sätt på/stäng av enheten 5 gånger tills indikeringslampan blinkar snabbt.

2: Andra tekniska problem?

Vänligen kontakta vår tekniska support via e-mail: smarthome@malmbergs.com.



iOS APP/Android APP Notera: Produkten är även kompatibel med Smart Life appen från Tuya.

Skanna QR-koden för att ladda ner MALMBERGS-appen. Du kan också ange sökordet "malmbergs" på App Store eller Google Play för att ladda ner appen.



Registrera ditt konto med ditt mo-2 bilnummer eller e-postadress, vänta några minuter för verifikationskod (som du får via sms eller e-post). Skriv in koden i det angivna fältet och ange sedan lösenord och "Create Family". Om du redan har ett konto, logga in direkt med ditt mobilnummer eller e-postadress samt lösenord för att öppna appen. 6



TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Kompatibilitet	Malmbergs app och Smart Life app (Tuya)	
Nätspänning	220-240V AC	
Max. belastning	2300W/250W för LED	
Nätverkstek- nologi	Bluetooth Sigmesh 5,0	
Driftsfrekvens	2,4GHz - 2,4835GHz	
Drifttemperatur	Ta: -10°C - +40°C	
Temp. hölje	Tc: +80°C (Max.)	
Sändningseffekt	< 8dBm	
Mått (BxHxD)	52x86x52 mm	
Isolationsklass	Klass I	
Kapslingsklass	IP44/IP20 (9917071/73)	
EMC-standard (E	MC)	
EN 300 328 V2.1.1 (2016-11), EN 301489-1 V2.1.1 (2017-02, EN 301489-17 V3.1.1 (2017-02), EN 62311: 2008, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1:2011		
Elsäkerhet (LVD)		

IEC 60884-1:2002+A1: 2006+A2: 2013, IEC 60884-2-5: 2017, SS4280834:2013

RoHS-standard (RoHS) 2011/65/EU, (EU) 2015/863

Radio (RED) ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)

1



3 Plugga in enheten i vägguttaget. Tryck och håll ner RESET-knappen i mer än 10 sekunder tills indikatorlampan böriar blinka snabbt. Enheten är nu redo för konfigurering. (Om du väntar mer än 120 sekunder måste du upprepa denna procedur.)



4 Tryck på "+" (lägg till enhet) för att välja lämplig produktkategori och följ instruktionerna på skärmen för konfiguration.

7

Styr ditt smarta hem var du än befinner dig i världen





2

<

...

INSTALLATION A Varningar:

- Endast inomhusbruk (99 170 73). För både inom- och utomhusbruk (99 170 71).
- Förvara enheten utom räckhåll för barn.
- · Håll enheten borta från vatten, fuktig eller varm miliö
- Överskrid EJ den angivna max. effekten.
- Installera enheten på avstånd från starka signalkällor som exempelvis mikrovågsugn vilka kan störa enhetens signal.
- Obstruktion av betongväggar eller metallmaterial kan minska enhetens driftsområde och bör undvikas.
- · Försök INTE att demontera, reparera eller modifiera enheten.

SYSTEMKRAV

1. PÅ/AV

1. PÅ/AV

- WIFI ® router eller 4G
- iPhone, iPad (iOS 7,0 eller senare)
- Android 4.0 eller senare
- Bluetooth Sigmesh 5,0 gateway (exempel 99 190 62) krävs för att styra enheten globalt och aktivera andra funktioner. Vänligen se lista nedan.
- Utan att ladda ner Malmberg APP kan denna produkt styras med vår RF fjärrkontroll (exempel 99 170 45).

3

Bluetooth

1. PÅ/AV





Montering i vägguttag



FUNKTIONER

- Användarvänlig
- Energibesparande
- Plug and play ingen tråddragning, lätt att ansluta

4

\bigcirc	
All Device	

BLUETOOTH PRODUKTER Med Gateway (exempel 99 190 62)

2. Gruppering Device added successfully 3. Timer Bluetooth 4. Smart Plug 6 När konfigurationen är klar, kommer enheten att visas i appen.



Anslut till Amazon Alexa eller Google 6 Assistant för röststyrning, eller dela enheten med din familj och vänner.

\triangle obs:

Innehåll, ikoner och symboler som visas i mobilappen kan komma att ändras utan föregående varning p.g.a. kontinuerlig uppgradering och förbättring.

8



DECLARATION OF CONFORMITY

Härmed försäkrar vi att produkten uppfyller bestämmelserna för CE/Intertek-märkningen i enlighet med EU-direktiven (LV-direktiv 2014/35/EU, EMC-direktiv 2014/30/EU, RE-direktiv 2014/53/EU, RoHS-direktiv 2015/863) enligt beskrivningen i denna manual.

För och på uppdrag av:

Inders Folke

Malmbergs Elektriska AB (publ). Anders Folke / Produktchef Datum: 2023-02-24

9